

कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड/COCHIN SHIPYARD LIMITED
कोच्ची /KOCHI – 15
(कार्मिक व प्रशासन विभाग)/(P & A Department)

सं.पीएण्डए/ No. P&A/2 (230)/16 – Vol VII (A)

तिथि/ Date: 18 Jan 2021

सीएसएल में अनुबंध के आधार पर कामगारों का चयन
प्रमाणपत्र सत्यापन और चयन परीक्षाओं के लिए अनुसूची
SELECTION OF WORKMEN ON CONTRACT BASIS IN CSL
SCHEDULE FOR CERTIFICATE VERIFICATION & SELECTION TESTS

1. कृपया हमारे वेबसाइट www.cochinshipyard.com में सीएसएल में अनुबंध के आधार पर कामगारों के चयन के लिए प्रकाशित दिनांक 21 सितंबर 2020 की रिक्ति अधिसूचना सं पीएण्डए/ 2(230)/16-Vol VII का संदर्भ लें।

Please refer Vacancy Notification No. P&A/2(230)/16- Vol VII dated 21 Sep 2020 for selection of contract workmen in CSL published on our website www.cochinshipyard.com.

2. अनुबंध के आधार पर अर्ध-कुशल रिग्गर और रसोइया के पदों के लिए, निम्नसूचित पंजीकरण संख्या वाले उम्मीदवारों को सूचित किया जाता है कि वे नीचे दिए दिनांक को आयोजित होने वाले प्रमाणपत्र सत्यापन और चयन परीक्षाओं में भाग लें।

For the posts of Semi-Skilled Rigger and Cook on contract basis, the candidates with registration numbers given here under are informed to appear for the certificate verification and selection tests to be held on the dates given :-

स्थान / Venue :- Training Institute, Cochin Shipyard Limited, Kochi

(A)	अनुबंध के आधार पर अर्ध-कुशल रिग्गर SEMI SKILLED RIGGER ON CONTRACT BASIS – 67 posts (UR-31, OBC-21, SC-8, ST-1, EWS-6)			
(i)	Candidates with following Registration Numbers are short-listed to appear for certificate verification			Date & time of Certificate verification
50544155	50559054	50559946	50563685	28.01.2021 Reporting time : 0900 Hrs
50566055	50566159	50569021	50572017	
50572215	50572604	50572914	50572924	
50574270	50576085	50576735	50578836	
50579139	50579327	50579560	50579707	
50582088	50582490	50582866	50583610	
50583692	50584350	50586069	50586195	
50586269	50587209	50587221	50588002	
50588083	50588134	50593031	50593397	
50593404	50593526	50593608	50593763	
50553888				

अनुबंध के आधार पर अर्ध कुशल रिग्गर के लिए प्रायोगिक परीक्षा दिनांक 28.01.2021 से अस्थायी रूप से होगी और लघुसूचीगत उम्मीदवारों को विवरण अलग से सूचित किया जाएगा।

The Practical test for Semi Skilled Rigger on contract basis shall be tentatively from 28.01.2021 and details shall be informed separately to the shortlisted candidates.

(B)	अनुबंध के आधार पर अतिथि गृह केलिए रसोइया COOK FOR CSL GUEST HOUSE ON CONTRACT				
(i)	Candidates with following Registration Numbers are short-listed to appear for certificate verification			Date & time of Certificate verification	
	50544267	50550434	50557429	50558299	28.01.2021 (Reporting time :0830 Hrs)
	50559802	50560033	50562130	50565230	
	50573609	50576600	50578798	50586177	
	50587158	50588629	50589379	50590403	
	50591108				
(ii)	Candidates with following Registration Numbers are informed to appear for certificate verification			Date & time of Certificate verification	
	50609974	50609975	50609976	50609977	28.01.2021 (Reporting time :0830 Hrs)
	50609978	50609979	50609980	50609981	
	50609982	50609983	50609984	50609985	
	50609986	50609987			

अनुबंध के आधार पर सीएसएल अतिथि गृह हेतु रसोइया केलिए लिखित व प्रायोगिक परीक्षाएं दिनांक 28.01.2021 से अस्थायी रूप से होगी और लघुसूचीगत उम्मीदवारों को विवरण अलग से सूचित किया जाए।

The Written & Practical tests for Cook for CSL Guest House on contract basis shall be tentatively from 28.01.2021 and details shall be informed separately to the shortlisted candidates.

3. प्रमाण पत्र सत्यापन के लिए उपस्थित होने से पहले विज्ञापित अधिसूचना सं का.व.प्र./ 2 (230)/16 – Vol VII दिनांकित 21 सितंबर 2020 के आधार पर उम्मीदवारों को यह सुनिश्चित करना है कि वे सभी पात्रता अपेक्षाएं यानी आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, दिव्यांगजता आदि पूरा करते हैं। **प्रमाणपत्र सत्यापन को सफलतापूर्वक पूरा करने वाले उम्मीदवारों को ही लिखित/ प्रायोगिक परीक्षा में शामिल होने की अनुमति दी जाएगी।**

Candidates should ensure that they fulfill all the eligibility requirements viz. age, qualification, experience, caste, disability etc, as advertised vide notification No. P&A/ 2 (230)/16 – Vol VII dated 21 Sep 2020 before appearing for the certificate verification. **Candidates who successfully complete the certificate verification will only be allowed to attend the Written / Practical tests.**

4. उपर्युक्त उम्मीदवारों को प्रमाणपत्र सत्यापन केलिए बुलावा पत्र ई-मेल द्वारा अलग से भेजा जाएगा। अन्य अनुदेश बुलावा पत्र में बताया गया है। उम्मीदवार को बुलावा पत्र में दिए सभी अनुदेशों का पालन करना है।

Call letters for certificate verification shall be sent by e-mail to the above mentioned candidates separately. Other instructions are detailed in the call letter. Candidates are to abide by all the instructions in the call letter.

5. बुलावा पत्र न प्राप्त होने के मामले में, उम्मीदवारों को अधिक से अधिक दिनांक **20 जनवरी 2021** तक ई मेल career@cochinshipyard.com द्वारा अधोहस्ताक्षरी को सूचित करना चाहिए।

In case of non- receipt of call letters, candidates should inform the undersigned vide email career@cochinshipyard.com latest by **20 January 2021.**

6. **उम्मीदवारों को हाल ही के पासपोर्ट आकार के फोटो चिपकाए गए बुलावा पत्र की दो प्रतियां,** और सरकार द्वारा जारी किए गए वैध फोटो पहचान पत्र (मूल रूप में) जैसे पासपोर्ट / चुनाव आईडी कार्ड / पैन कार्ड / आधार / ड्राइविंग लाइसेंस साथ लाए जिससे शिपयार्ड में प्रवेश और कंपनी परिसर के अंदर रहते हुए सभी सुरक्षा निर्देशों का पालन किया जा सके। **जो लोग बुलावा पत्र और वैध फोटो पहचान पत्र (मूल में) प्रस्तुत नहीं करते हैं, उन्हें प्रमाणपत्र सत्यापन के लिए उपस्थित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी।** प्रमाणपत्र सत्यापन के समय बुलावा पत्र की एक प्रति सीएसएल को प्रस्तुत करना चाहिए और एक प्रति प्रायोगिक या लिखित परीक्षाओं केलिए उम्मीदवारों द्वारा रखना चाहिए।

Candidates should bring two copies of the call letter and a valid photo identity card (in original) like Passport/Election ID Card/ Aadhaar/ Driving license issued by the Government, to secure entry to the Shipyard and abide by all safety and security instructions while inside the company premises. Those who do not produce the call letter and valid photo identity card (in original) will not be allowed to appear for certificate verification. One copy of the call letter is to be submitted to CSL during the certificate verification and one copy shall be retained with the candidate for the Practical/ Written tests.

7. प्रमाणपत्र सत्यापन के समय उम्मीदवार, फोटोग्राफ में विधिवत् हस्ताक्षर करके ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र (यूनीक पंजीकरण संख्या वाले) की मुद्रित प्रति और आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, दिव्यांगजता आदि के प्रमाण में सभी मूल प्रमाणपत्र (बुलावा पत्र में सूचितानुसार) तथा सभी प्रमाणपत्रों की स्वयं-साक्षात्कृत प्रति का एक सेट प्रस्तुत करना चाहिए और उनकी उम्मीदवारी मूल प्रमाणपत्रों के बल पर किया जाएगा। प्रमाणपत्र सत्यापन के समय मूल प्रमाणपत्र या अंक सूची न प्रस्तुत करनेवाले को आगे के चयन प्रक्रिया के लिए भाग लेने हेतु अनुमति नहीं दी जाएगी।

Candidates should produce **print out of online application form (possessing unique registration number) duly signed with photograph, and all certificates in Original (as mentioned in the call letter)** towards proof of age, qualification, experience, caste, disability etc, **as well as one set of self-attested copy of all the certificates**, during the certificate verification and their candidature will be considered on the strength of the original certificates. **Candidates who fail to produce the original certificates and mark sheets during the certificate verification will not be allowed to attend further selection process.**

8. उम्मीदवार की आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, दिव्यांगजता आदि के सबूत का प्रमाणपत्र सत्यापन पर उम्मीदवारी अस्थायी है। प्रमाणपत्र सत्यापन के समय, यदि उम्मीदवार पात्रता आवश्यकताओं को पूरा नहीं करते हैं या किसी भी स्थिति में मूल प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने में विफल रहते हैं, या उम्मीदवार द्वारा दी गई कोई भी जानकारी झूठा / गलत पाया जाता है, तो उम्मीदवार को न ही चयन के लिए अनुमति और विचार किया जाएगा और बिना किसी सूचना के उम्मीदवारी रद्द/ अस्वीकार कर दिया जाएगा।

Candidature is provisional subject to verification of certificates for proof of age, qualification, experience, caste, disability etc. At the time of certificate verification, if the candidates mentioned above are found not meeting the eligibility requirements or fail to produce certificates in original or if at any state, it is found that any information furnished by the candidate is false/ incorrect, the candidate shall neither be permitted nor be considered for selection and candidature will be cancelled / rejected without further notice.

9. कोविड-19 महामारी की स्थिति के वर्तमान संदर्भ में, उम्मीदवारों को सूचित किया जाता है कि वे सीएसएल परिसर के अंदर रहते समय निम्न सूचितानुसार सभी सुरक्षा संबंधी अनुदेशों का पालन करें।

In the present context of Covid-19 pandemic situation, the candidates are informed to strictly abide by all safety and security instructions while inside the CSL premises and follow the instructions as listed under :-

- a) अंतर-राज्य/ अंतर-जिला यात्रा करनेवाले सभी उम्मीदवारों को सीएसएल में परीक्षा में भाग लेने से पहले मौजूदा आईसीएमआर दिशानिर्देशों का सख्ती से पालन करना चाहिए।
All candidates travelling inter-state/inter-district should strictly follow the extant ICMR guidelines prior to attending selection process at CSL.
- b) यह सलाह दी जाती है कि जहां तक संभव हो, भीड़भाड़वाले सार्वजनिक परिवहन से दूर रहें। ऐसे परिवहन का उपयोग करते समय सामाजिक दूरी बनाए रखें और व्यक्तिगत सुरक्षा जैसे मास्क, गोगिल्स, दस्ताने आदि पहनें और खाली हाथों से सतहों को छूने से बचें।
It is advised to avoid crowded public transport to the extent possible. Maintain social distance while using such transport and wear personal

protectives like mask, goggles, gloves etc. and avoid touching the surfaces using naked hands.

- c) सीएसएल में प्रवेश पानेवाले सभी उम्मीदवार अपनी नाक, मुंह, गाल आदि ढंकते हुए उचित फेस मास्क पहनेंगे। उम्मीदवार द्वारा पहचान के लिए गेट पर मास्क को हटाया जाएगा। फेस मास्क न पहने उम्मीदवारों को सीएसएल में प्रवेश के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
All candidates seeking entry into CSL shall wear appropriate face masks properly covering their nose, mouth, chin etc. The candidates shall remove the mask at gates for identification. THOSE CANDIDATES WITHOUT FACE MASKS SHALL NOT BE PERMITTED ENTRY INTO CSL.
- d) यार्ड में प्रवेश पानेवाले सभी उम्मीदवारों को गेटों, प्रवेश द्वार आदि में चिह्नित स्थानों पर खड़ा होना चाहिए ताकि इन स्थानों पर एक मीटर की सामाजिक दूरी सुनिश्चित की जा सके। प्रवेश/निकास के लिए गेटों में भीड़भाड़ के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
All candidates seeking entry into the yard have to stand in the spaces marked at the Gates, entrances etc. so that social distancing as per norms can be ensured at these locations. NO CROWDING AT GATES FOR ENTRY/EXIT SHALL BE PERMITTED.
- e) सभी उम्मीदवार, किसी भी खंभे, बार, हैंडरेल आदि को छूने से बचें।
All candidates shall avoid touching any pillars, bars, hand rails etc.
- f) सभी उम्मीदवारों को सुरक्षा जांच के लिए गेटों पर अपने जैकेट/ऑवरकोट आदि को हटा देना चाहिए।
All candidates should remove their jackets/overcoats etc at the gates for security check.
- g) गेटों से प्रवेश करनेवाले सभी उम्मीदवारों को थर्मल स्कैनर के साथ अनिवार्य स्क्रीनिंग की जाएगी।
Compulsory screening shall be done for all candidates entering through gates with thermal scanner.
- h) मास्क पहनने, सामाजिक दूरी और कतार प्रणाली का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए।
Wearing of masks, Social distancing and queue system shall be strictly adhered.
- i) श्वास संबंधी समस्याओं के साथ बुखार और खांसी पाए जानेवाले किसी भी उम्मीदवार को चरण II में भाग लेने के लिए प्रवेश / अनुमति नहीं दी जाएगी। इन लक्षणों वाले व्यक्तियों को सीएसएल में नहीं आना चाहिए और उन्हें तुरंत ही अपने निवास स्थान के नज़दीकी डॉक्टरों या संगरोध सुविधा लेने या सरकारी अस्पताल से परामर्श करने की आवश्यकता होगी। उन्हें चरण II परीक्षा या आगे की चयन प्रक्रिया के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
Any candidate found to have fever and cough with breathing problems are liable to be stopped / denied entry / permission to attend the certificate verification / selection tests. Persons with these symptoms shall not come to CSL and require to consult doctors nearest to their place of residence or quarantine facility or Govt. hospital immediately. They shall not be

permitted for certificate verification / selection tests or further selection process.

- j) सभी उम्मीदवार को अपनी पानी की बोतलें/ अन्य जलपान लाना चाहिए और व्यक्तिगत वस्तुओं को साझा करने से बचें।
All candidates shall bring their own water bottles / other refreshments and avoid sharing of personal items.
- k) सभी उम्मीदवार को अपनी लेखन सामग्री, सामान्य कैलकुलेटर आदि लाना चाहिए और ऐसे वस्तुओं को साझा करने से बचें।
All candidates shall bring their own stationery items, pen, pencils, normal calculators etc. and avoid sharing of such items.
- l) प्रमाणपत्र सत्यापन/ प्रायोगिक/ शारीरिक परीक्षा के स्थान के अलावा सीएसएल के किसी भी अन्य क्षेत्रों/ भवनों/ कार्य स्थलों पर गमनागमन सख्त निषिद्ध है।
Movement to any other areas / buildings / work sites of CSL other than the venue of certificate verification / practical / written tests shall be strictly prohibited.

10. उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे बुलावा पत्र में सूचित तिथि और रिपोर्टिंग समय पर रिपोर्ट करें।
Candidates are requested to report on the date and reporting time as mentioned in the call letter.
11. कृपया यह नोट करें कि प्रमाणपत्र सत्यापन/ प्रायोगिक/ लिखित परीक्षा की तिथि, स्थान या समय के बदलाव के लिए अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।
Please note that request for changing the date, time and venue of the certificate verification / Practical/ Written tests shall not be entertained.
12. उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि चयन से संबंधित सभी अद्यतन के लिए सीएसएल वेबसाइट (करियर पृष्ठ) लगातार देखें।
Candidates are advised to frequently visit CSL website (Careers page) for all updates related to the selection.
13. किसी भी उम्मीदवार को प्रमाणपत्र सत्यापन/ चयन परीक्षाओं में भाग लेने हेतु यात्रा भत्ता नहीं दिया जाएगा।
No travelling allowance will be paid to any candidates for appearing for the certificate verification/ selection tests.
14. अयोग्यता के मामले में आवेदन अस्वीकार करने के संबंध में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।
No correspondence regarding the rejection of application in case of ineligibility will be entertained.
15. उम्मीदवारों की संख्या के आधार पर, शिपयार्ड किसी भी अरोक / प्रशासनिक कारणों के कारण निर्धारित तिथि या बाद की तारीख में प्रमाणपत्र सत्यापन और चयन परीक्षा को बढ़ाने का अधिकार रखता है, और उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे तदनुसार योजना बनाएं।
Depending upon number of candidates, Shipyard reserves the right to extend the scheduled date or postpone / re-schedule the certificate verification/selection tests to the

following day or on a later date, due to any compelling / administrative reasons and candidates are advised to plan accordingly.

16. अनुसूची में कोई परिवर्तन है तो केवल सीएसएल वेबसाइट में अधिसूचित किया जाएगा।
Any changes in the above schedule shall be notified on CSL website only.
17. दिनांक 21 सितंबर 2020 की रिक्ति अधिसूचना सं. पीएण्डए / 2 (230)/16- Vol VII के अन्य नियम व शर्तें लागू होंगे।
Other terms and conditions of the Vacancy Notification No. P&A/ 2(230)/16- Vol VII dated 21 Sep 2020 shall apply.
18. कोई अन्य स्पष्टीकरण केलिए, कृपया हमें ई-मेल career@cochinshipyard.com के ज़रिए संपर्क करें।
For any further clarification, please contact us vide e-mail career@cochinshipyard.com.

‘‘किसी प्रकार की मतार्थना अयोग्यता मानी जाएगी।’’
“CANVASSING IN ANY FORM WILL BE A DISQUALIFICATION”

Sd/-
मुख्य महाप्रबंधक (मानव संसाधन एवं प्रशिक्षण)
CHIEF GENERAL MANAGER (HR & TRNG)